

Entrevue avec Anthony Daniels Le visage derrière le masque doré

John Harbour

Number 327, Summer 2021

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/96788ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

La revue Séquences Inc.

ISSN

0037-2412 (print)

1923-5100 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Harbour, J. (2021). Entrevue avec Anthony Daniels : le visage derrière le masque doré. *Séquences : la revue de cinéma*, (327), 49–49.

Entrevue avec Anthony Daniels

Le visage derrière le masque doré

JOHN HARBOUR

À l'occasion de la parution au Québec de son autobiographie *Je suis C-3PO. Les souvenirs ne s'effacent pas*, Anthony Daniels a accordé une entrevue à la revue *Séquences*.

John Harbour: Monsieur Daniels. Comment s'est déroulé le processus d'écriture de votre livre ?

Anthony Daniels: L'une des premières difficultés à s'être présentée est que mon éditeur publiait pour la première fois un ouvrage comme le mien et ne pouvait me conseiller à ce sujet. J'en suis venu à la conclusion que c'était mon livre et qu'il s'agissait donc de ma responsabilité. C'était un processus plus complexe que je ne l'aurais imaginé, car cela exige beaucoup de discipline. J'ai été invité à l'écrire pendant le tournage du neuvième épisode de *Star Wars*. Je trouvais qu'il s'agissait d'un moment approprié, car la saga se concluait et cela me permettait de raconter une histoire complète, du commencement jusqu'à mon dernier jour sur le plateau.

Dans votre livre, vous décrivez notamment la façon dont vous avez interprété C-3PO. On remarque que ce robot exprime souvent de la peur, une émotion paradoxalement très humaine !

C'est vrai ! Je ne crois pas qu'un personnage humain avec la personnalité de C-3PO aurait été aussi bien reçu. Par contre, une machine ayant des qualités humaines, ça surprend l'auditoire. C-3PO peut se permettre d'exagérer et d'être très spontané. Il y a quelque temps, une personne me racontait d'ailleurs que, étant enfant, elle était effrayée à l'idée de regarder les films. Le fait de voir C-3PO l'être également l'a aidée à accepter ses sentiments; c'est le côté humain du personnage qui lui a permis de surmonter ses craintes.

Plus jeune, j'avais peur de Darth Vador. Je crois que C-3PO est un allié pour les enfants du public. Diriez-vous que l'une de ses principales fonctions est de représenter l'auditoire ?

C-3PO est le tout premier personnage à parler dans la saga : on découvre un droïde parlant anglais et qui est en difficulté. Comme le début de *A New Hope* est très confus et que C-3PO l'est tout autant, il est donc le reflet de l'auditoire, si l'on veut.

Les 20-30 premières minutes de A New Hope reposent d'ailleurs entièrement sur C-3PO et R2-D2.

Oui, en effet, et j'en fus surpris lorsque j'ai vu le montage final. Dans le scénario, des scènes dans le désert avaient été prévues avec Luke Skywalker. Elles ont finalement été coupées et ce sont celles de C-3PO qui sont restées. C-3PO est probablement l'un des personnages qui parlent le plus dans le film.



Vous avez fait beaucoup de doublage et de capture de mouvement pour des séries animées et des attractions en lien avec Star Wars. Comment voyez-vous cet apport technologique à l'interprétation que vous faites du personnage ?

J'étais justement en studio pour un projet, la semaine dernière. Je suis chanceux de pouvoir travailler malgré la COVID-19, mais je dois faire attention à ce que je révèle, car c'est encore confidentiel (rires). La capture de mouvement est, à mon sens, très utile. Quand je double ma voix, je prends la même posture que C-3PO, j'ai la même position avec mon torse et mes épaules que dans les films. Cela m'est nécessaire pour adopter la bonne manière de parler afin d'interpréter le personnage avec continuité. L'une des raisons pour laquelle on m'a demandé de faire toutes ces émissions animées, c'est que C-3PO, c'est mon corps, ma voix, ma posture, mon jeu d'acteur, mon cerveau. Je sais comment il fonctionne et j'en suis maintenant un peu le gardien. La capture de mouvement peut servir pour toutes sortes de circonstances. Mais je n'aime pas quand c'est mal fait, par exemple par manque de budget. Je trouve cela insultant pour les personnages.

En terminant, que souhaiteriez-vous que l'on retienne de C-3PO ?

Assurément, la relation qu'il entretient avec R2-D2. C-3PO n'énonce jamais clairement : « Tu es mon meilleur ami, je t'aime ». Ça ne fonctionnerait pas. Cependant, dans le dernier film, il dit : « Au cas où je ne reviendrais pas, je veux que tu saches, R2, que tu as été mon... Un bon ami. Le meilleur que j'ai jamais eu, en fait ». C-3PO trouve cela très difficile à exprimer, mais j'ai toujours pensé que l'une de ses grandes qualités était sa loyauté. Et j'aimerais souligner que les fans des films l'ont été tout autant au fil des années. ▲